



Генеральная Ассамблея

Шестидесят седьмая сессия

Официальные отчеты

44-е пленарное заседание
Четверг, 29 ноября 2012 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Еремич (Сербия)

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

Пункт 37 повестки дня

Вопрос о Палестине

Доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (A/67/35)

Доклад Генерального секретаря (A/67/364)

Проекты резолюций (A/67/L.17, A/67/L.18, A/67/L.19, A/67/L.20 и A/67/L.28)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить делегатам, что, по просьбе авторов проектов резолюций и с учетом присутствия в зале президента Палестинской администрации Его Превосходительства г-на Махмуда Аббаса, Ассамблея сначала примет решение по проекту резолюции A/67/L.28, озаглавленному «Статус Палестины в Организации Объединенных Наций». Затем, сразу по окончании рассмотрения проекта резолюции, Ассамблея продолжит прения по пункту 37 повестки дня.

В свете этого обстоятельства и в отсутствие возражений мы поступим соответствующим образом.

Сейчас я передаю слово представителю Судана для представления проекта резолюции A/67/L.28.

Г-н Осман (Судан) (*говорит по-арабски*): Сначала я имею честь в своем качестве Постоянного представителя Республики Судан и Председателя Группы послов арабских государств при Организации Объединенных Наций искренне поприветствовать присутствующих здесь детей Палестины, проявляющих терпение, стойкость и добрую волю, демонстрируя тем самым, что они являются выдающимися борцами за палестинское дело. С чувством особой радости я приветствую президента Аббаса, Абу Мазена, лидера братского нам народа. Я приветствую его делегацию на этом историческом заседании в этот исторический день.

Я также имею честь и удовольствие представить по пункту 37 повестки дня, «Вопрос о Палестине», проект резолюции, озаглавленный «Статус Палестины в Организации Объединенных Наций», который содержится в документе A/67/L.28. Я представляю этот проект резолюции от имени следующих стран: Афганистана, Алжира, Анголы, Аргентины, Азербайджана, Бахрейна, Бангладеш, Беларуси, Белиза, Боливии, Бразилии, Бруней-Даруссалама, Чили, Китая, Коморских Островов, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Джибути, Эквадора, Египта, Гренады,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Гайаны, Исландии, Индии, Индонезии, Ирака, Иордании, Казахстана, Кении, Кувейта, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливана, Ливии, Мадагаскара, Малайзии, Мальдивских Островов, Мали, Мавритании, Марокко, Намибии, Никарагуа, Нигерии, Омана, Пакистана, Перу, Катара, Сент-Винсента и Гренадин, Саудовской Аравии, Сенегала, Сейшельских Островов, Сьерра-Леоне, Сомали, Южной Африки, Шри-Ланки, Судана, Суринама, Таджикистана, Туниса, Турции, Объединенных Арабских Эмиратов, Уругвая, Венесуэлы, Вьетнама, Йемена, Зимбабве и Палестины.

Цель этого важного проекта резолюции заключается в том, чтобы обеспечить принятие исторического решения о предоставлении Палестине в Организации Объединенных Наций статуса государства-наблюдателя, не являющегося ее членом. В его преамбуле подтверждается недопустимость приобретения территории силой, как то закреплено в Уставе. В других пунктах преамбулы подтверждается право палестинского народа на самоопределение, в том числе право на независимое Государство Палестина.

В пунктах преамбулы подтверждаются соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи относительно мирного урегулирования вопроса о Палестине и указывается, в частности, на то, что Израиль должен уйти со всей оккупируемой им с 1967 года палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и что неотъемлемые права палестинского народа, прежде всего право на самоопределение и право на создание своего независимого государства, должны быть осуществлены наряду со справедливым урегулированием проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) и полным прекращением израильской поселенческой деятельности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

В преамбуле также содержится ссылка на резолюцию 43/177, в которой Ассамблея приняла к сведению провозглашение Государства Палестина Национальным советом Палестины 15 ноября 1988 года. В ней также подтверждается право всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ и право обоих государств жить бок о бок в условиях мира и безопасности.

В пунктах постановляющей части проекта резолюции подтверждается право палестинского народа на самоопределение и независимость в его Государстве Палестина на палестинской территории, оккупированной с 1967 года.

Мы призываем Генеральную Ассамблею предоставить Палестине статус государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом. Я повторяю это еще раз: мы просим Генеральную Ассамблею предоставить Палестине статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, без ущерба для прав, привилегий и роли Организации освобождения Палестины как представителя палестинского народа.

В пунктах постановляющей части Генеральная Ассамблея также заявляет о своей решимости вносить вклад в обеспечение неотъемлемых прав палестинского народа и достижение мирного урегулирования на Ближнем Востоке, которое положит конец оккупации, начавшейся в 1967 году, и позволит реализовать принцип сосуществования двух государств. Они также указывают на чрезвычайную необходимость возобновления и ускорения процесса переговоров, с тем чтобы добиться мирного, справедливого, прочного и всеобъемлющего решения.

В пункте 6 содержится настоятельный призыв ко всем государствам и специализированным учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку и помощь палестинскому народу в целях скорейшего осуществления его права на самоопределение, независимость и свободу. Все это принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций. В этот исторически важный день данные принципы будут закреплены.

Для составления проекта резолюции, представленного сегодня вниманию Генеральной Ассамблеи, который придаст мнению этого органа официальный статус, потребовалось долгое время. Шестьдесят пять лет назад, когда Организация Объединенных Наций приняла исторически важное решение о разделе Палестины на два государства, одно из них получило независимость, а другому пришлось ждать этого исторического момента до сегодняшнего дня. Сейчас все дети Палестины живут лишь ожиданием этого момента и надеждами

на Ассамблею, чтобы увидеть, как в полной мере воплощаются в жизнь их чаяния и надежды.

Начиная с того самого дня 65 лет назад Генеральная Ассамблея ежегодно принимала важные резолюции, вновь подтверждающие права палестинского народа, в том числе его право на самоопределение, а также необходимость достижения справедливого и всеобъемлющего решения вопроса о Палестине в соответствии с резолюциями, имеющими международно-правовое значение. В этой связи данный проект резолюции служит качественным дополнением на пути реализации воли международного сообщества обеспечить реальный мир на Ближнем Востоке, основанный на решении о сосуществовании двух государств. Именно поэтому я призываю все государства стать сегодня творцами истории и проложить путь к будущему, проголосовав за этот проект резолюции.

В заключение хочу лишь выразить от имени Группы арабских государств глубокую благодарность и признательность всем государствам, которые выступили авторами этого проекта резолюции, тем самым продемонстрировав свою поддержку принципов Устава. Это победа на благо ценностей справедливости и истины, а также решения вопроса о Палестине и самого палестинского народа, взоры которого сегодня обращены на нас.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление главы исполнительного комитета Организации освобождения Палестины и президента Палестинской администрации.

Г-н Аббас (Палестина) (*говорит по-арабски*): Палестина пришла сегодня в Генеральную Ассамблею в момент, когда она все еще залечивает раны, хоронит своих любимых мучеников — мужчин, женщин и детей, ставших жертвами недавней израильской агрессии, и продолжает искать тех, кто выжил под руинами домов, разрушенных израильскими бомбами в секторе Газа, когда были истреблены целые семьи — мужчины, женщины и дети, которые были убиты вместе со своими мечтами, надеждами, будущим и стремлением жить нормальной жизнью, жить в условиях свободы и мира.

Палестина пришла сегодня в Генеральную Ассамблею, поскольку она верит в мир и в то, что ее народу этот мир крайне необходим, о чем свидетельствуют события последних нескольких дней.

Сегодня Палестина выступает в этом пользующемся авторитетом международном форуме, который представляет и защищает международную легитимность, вновь подтверждая свою уверенность в том, что сегодня у международного сообщества есть последняя возможность спасти решение о сосуществовании двух государств. Сегодня Палестина выступает перед Ассамблеей в момент, который имеет определяющее значение в региональном и международном масштабе, для того чтобы вновь заявить о своем присутствии и защитить возможности и основы справедливого мира, на достижение которого наше регион возлагает глубокие надежды.

Израильская агрессия против нашего народа в секторе Газа вновь подтверждает исключительную, чрезвычайную и настоятельную необходимость прекращения израильской оккупации и обретения нашим народом свободы и независимости. Эта агрессия также указывает на приверженность израильского правительства политике оккупации, применения грубой силы и методов войны, что, в свою очередь, заставляет международное сообщество выполнять свои обязательства по отношению к палестинскому народу и обеспечению мира. Вот почему мы находимся здесь сегодня.

С огромной болью и грустью я заявляю, что никому в мире не были нужны смерти десятков палестинских детей, для того чтобы вновь подтвердить вышеназванные факты. Для того чтобы напомнить миру об оккупации, которую необходимо прекратить и о существовании народа, который нужно освободить, не нужны были тысячи смертоносных рейдов и тонны взрывчатки. Не было необходимости и в новой, разрушительной войне, чтобы осознать отсутствие мира. Именно поэтому мы пришли сюда сегодня.

Благодаря чуду палестинскому народу удалось восстать из пепла «Ан-Накбы» 1948 года, направленной на его истребление и изгнание, лишение его родины и предание забвению самого его существования, которое уходит своими корнями в их землю и в глубину истории. В те мрачные дни сотни тысяч палестинцев были изгнаны из своих домов и вытеснены за пределы своей родины. В ходе одной из самых зверских кампаний этнической чистки и угнетения в современной истории они были выдворены из своей прекрасной, щедрой, процветающей страны и брошены в лагерь беженцев.

В те мрачные дни наш народ рассматривал Организацию Объединенных Наций как луч надежды и призывал положить конец несправедливости, призывал к справедливости и миру и к осуществлению наших прав. Наш народ по-прежнему верит в эти цели и продолжает ждать. Именно поэтому мы сегодня здесь.

В ходе нашей долгой национальной борьбы наш народ всегда стремился к гармонии и согласованию целей и средств своей борьбы, международного права и духа эпохи — в соответствии с существующей реальностью и изменениями. Несмотря на ужасы, которые выпали на его долю и которые продолжают достигать его и сегодня как следствие «Ан-Накбь» и связанных с этим зверств, наш народ всегда стремился к тому, чтобы не утратить свою человечность, свои благородные и высокие моральные ценности и свою уникальную способность к выживанию, стойкости, творчеству и надежде. Несмотря на всю масштабность и сложность этой задачи, Организация освобождения Палестины — единственный законный представитель палестинского народа и самоотверженный лидер его революции и его борьбы — всегда стремилась к достижению такой гармонии и согласованности.

В 1988 году, когда Палестинский национальный совет решил следовать курсом палестинской мирной инициативы и принял декларацию о независимости на основе резолюции 181 (II) от 29 ноября 1947 года под руководством покойного президента Ясира Арафата, он на самом деле принял историческое, трудное и мужественное решение, поскольку оно определило требования к историческому примирению, которое привело бы к прекращению войны, агрессии и оккупации. Сделать это было нелегко. Тем не менее, мы проявили мужество и приняли ответственное и правильное решение в защиту высших национальных интересов нашего народа и в подтверждение нашей приверженности международному праву. В том же году это решение приветствовали, поддержали и одобрили члены данной Ассамблеи.

В последние месяцы мы и члены Генеральной Ассамблеи слышим нескончаемый поток угроз со стороны Израиля в ответ на наши мирные политические и дипломатические усилия, нацеленные на получение Палестиной статуса государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации Объединенных Наций. Члены Организации

Объединенных Наций, безусловно, видели, как некоторые из этих угроз самым варварским и ужасным образом реализовывались в секторе Газа всего несколько дней назад.

Мы не услышали ни от одного израильского чиновника ни слова, которое свидетельствовало бы об искреннем желании сохранить мирный процесс. Наоборот, наш народ столкнулся, и продолжает сталкиваться, с беспрецедентной эскалацией военных нападений, блокады, деятельности по созданию поселений и этнической чистки, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме. Он сталкивается с массовыми арестами и нападениями со стороны поселенцев, а также с другими действиями, которые становятся синонимом израильской оккупации. Израильская система апартеида, его колониальная оккупация ведут к закреплению ужасов расизма и увековечивают ненависть и подстрекательство.

Убежденность правительства Израиля в том, что оно стоит выше международного права и что принципы подотчетности и ответственности на него не распространяются, позволяет ему открыто проводить свою агрессивную политику и совершать бесконечные военные преступления. К сожалению, эта вера подкрепляется нежеланием некоторых выступить с осуждением и потребовать прекращения этих нарушений и преступлений, а также позицией, которая ставит знак равенства между жертвой и преступником. Пришло время, когда мир должен четко заявить: хватит агрессии, хватит поселений, хватит оккупации. Вот почему мы сегодня здесь.

Мы здесь не для того, чтобы попытаться лишить легитимности государство, созданное несколько десятилетий назад, то есть Израиль. Мы здесь для того, чтобы утвердить легитимность государства, которое теперь должно добиться своей независимости, а именно Палестины. Мы здесь не для того, чтобы еще больше усложнить мирный процесс, который вследствие политики Израиля пришел в расстройство. Мы здесь для того, чтобы предпринять последнюю серьезную попытку добиться мира. Мы не стремимся покончить с тем, что осталось от процесса переговоров, который потерял свою целесообразность и свой авторитет; мы стремимся вдохнуть в переговоры новую жизнь. Мы стараемся заложить прочную основу для этого процесса, опираясь на круг ведения соответствующих

международных резолюций, для того чтобы переговоры могли увенчаться успехом.

От имени Организации освобождения Палестины я заявляю, что мы не сдадимся, мы не отступим и наша решимость не ослабнет. Мы будем и далее стремиться к достижению справедливого мира. Но самое главное, я утверждаю, что наш народ не отступится от своих неотъемлемых национальных прав, отраженных в резолюциях Организации Объединенных Наций. Наш народ оставляет за собой право защищаться от агрессии и оккупации. Он будет продолжать свое всеобщее мирное сопротивление и будет, опираясь на свою испокон веков известную решимость и волю, строить собственное государство. Он положит конец ненавистному расколу и укрепит национальное единство. Нам необходимы независимое Государство Палестина со столицей Восточный Иерусалим, занимающее всю палестинскую территорию, которая была оккупирована в 1967 году, живущее в мире и безопасности бок о бок с Государством Израиль, а также решение проблемы беженцев на основе резолюции 194 (III) в соответствии с постановляющей частью Арабской мирной инициативы. На меньшее мы не согласны.

Я не считаю, что мы проповедуем в Организации Объединенных Наций какие-то идеи терроризма. Тем не менее, мы вновь предупреждаем в этой связи, что возможностей постепенно становится все меньше и что время скоро истечет. Терпение иссякает, а надежда ослабевает. Невинные люди, погибшие от израильских бомб, а это более 168 мучеников, преимущественно дети и женщины, среди которых 12 членов семьи Далу из Газы, являются болезненным напоминанием всему миру о том, что в результате расистской и колониальной оккупации решение о создании двух государств и перспектива установления мира превращаются в очень трудный, если не сказать невозможный, выбор. Настало время действовать и продвигаться вперед. Вот почему мы находимся здесь сегодня.

Сегодня к мировому сообществу обращен конкретный вопрос, который мы неоднократно повторяли: «Есть ли в нашем регионе избыток населения?» Скажите нам. Мир должен дать ответ на вопрос, являемся ли мы лишними людьми или же отсутствует государство, которое должно быть создано на их земле, то есть, Палестина. Мировое сообщество призвано сделать важный шаг вперед на пути к исправлению беспрецедентной

исторической несправедливости в отношении палестинского народа, которая длится со времен Накбы в 1948 году.

Голос каждого члена Ассамблеи в поддержку наших сегодняшних усилий является наиболее ценным голосом мужества, и каждое государство, которое выступает сегодня в поддержку заявки Палестины на предоставление ей статуса государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации, подтверждает свою принципиальную и моральную поддержку свободы, прав народов, международного права и мира. Поддержав наши сегодняшние усилия, Ассамблея направляет сигнал надежды о том, что справедливость является реальностью, что существуют основания для надежды и что народы мира не признают продолжения оккупации, и этот сигнал направлен миллионам палестинцев на палестинских территориях, в лагерях беженцев на своей земле, и в местах проживания палестинской диаспоры, а также заключенным, борющимся за свободу в тюрьмах Израиля. Вот почему мы находимся здесь сегодня.

Поддержав наши сегодняшние усилия, Ассамблея подает надежду людям, которые находятся в условиях расистской, колониальной оккупации. К сожалению, если эти усилия не увенчаются успехом, то это фактически будет означать соучастие в агрессии Израиля и содействие продолжению состояния паралича, которое некоторые стороны пытаются навязать воле международного сообщества. Поддержка Ассамблеи станет для нашего народа подтверждением того, что он не одинок и что его ориентация на международное право никогда не будет проигрышной.

В наших сегодняшних усилиях, нацеленных на то, чтобы Палестина получила статус наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, мы вновь стремимся подтвердить, что Палестина будет всегда придерживаться Устава и резолюций Организации Объединенных Наций и норм международного гуманитарного права и соблюдать их, отстаивать равенство, гарантировать гражданские свободы, поддерживать верховенство права, содействовать демократии и плюрализму и поддерживать и защищать права женщин. Сегодня мы торжественно принимаем на себя эти обязательства. Как мы обещали нашим друзьям, братьям и сестрам, мы будем и далее советоваться с ними при утверждении своей просьбы о повышении статуса

Палестины этим органом. Все наши последующие действия будут ответственными и безупречными, и мы будем стремиться к укреплению сотрудничества со странами и народами мира в интересах достижения справедливого мира.

Шестьдесят пять лет назад в этот день Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 181 (II), в результате которой произошел раздел исторической территории Палестины на два государства и которая выдала Израилю свидетельство о рождении. По прошествии шестидесяти пяти лет и в тот же самый день, который этот орган провозгласил Международным днем солидарности с палестинским народом, Генеральная Ассамблея стоит перед нравственным обязательством, которое она обязана принять без колебаний; она стоит перед историческим обязательством, которое не терпит отлагательства; а также перед практическим обязательством сохранить возможность установления мира, выполнение которого носит неотложный характер и не может быть отнесено на более поздний срок.

Генеральная Ассамблея призвана сегодня выдать свидетельство о рождении реальному Государству Палестина. Вот почему мы находимся здесь сегодня. Мы полагаемся на Бога и на Генеральную Ассамблею. Мир членам Ассамблеи!

Г-н Просор (Израиль) (*говорит по-английски*): Сегодня я с гордостью выступаю перед Ассамблеей, поскольку я представляю одно единственное в мире еврейское государство — государство, созданное на древней земле еврейского народа, с его вечной столицей Иерусалим, который является его живым сердцем. Наш народ — это нация, обладающая глубокими, уходящими в прошлое корнями и возлагающая светлые надежды на будущее. Наш народ — это нация, которая ценит идеализм, но действует прагматично. Израиль является страной, которая никогда не колеблется защитить себя, но которая всегда стремится к миру.

Мир — это главная ценность израильского общества. Библия призывает к нам и гласит: «Ищи мира и следуй за ним». Миром наполнены наше искусство и поэзия. Ему обучают в наших школах. Он является целью израильского народа и каждого израильского руководителя с момента воссоздания Израиля 64 года назад. Израильская Декларация независимости гласит:

«Мы протягиваем руку всем соседним государствам и их народам в стремлении к миру и добрососедским отношениям и призываем их к установлению уз сотрудничества и взаимопомощи».

На этой неделе отмечалась тридцать пятая годовщина исторического визита президента Анвара Садата в Иерусалим. В своей речи накануне этого визита президент Садат, как известно, выступил в египетском парламенте в Каире и заявил, что он пойдет «на край света», чтобы добиться мира с Израилем. Находившийся в то время на посту премьер-министра Израиля Менахем Бегин приветствовал в Израиле президента Садата, проложив дорогу к миру. Сегодня утром, стоя перед Центром имени Менахема Бегина, премьер-министр Нетаньяху заявил следующее о проекте резолюции, по которому собирается голосовать Генеральная Ассамблея:

«Израиль готов жить в мире с палестинским государством, но для поддержания мира необходимо обеспечить безопасность Израиля. Палестинцы должны признать еврейское государство, и они должны быть готовы раз и навсегда положить конец конфликту с Израилем. Ни один из этих жизненно важных интересов, этих жизненно важных интересов мира, не упоминается в проекте резолюции, который будет представлен сегодня на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, и именно поэтому Израиль не может его принять. Единственный способ достижения мира — это соглашения, достигаемые сторонами, а не резолюции Организации Объединенных Наций, в которых полностью игнорируются жизненно важные интересы Израиля в области безопасности и его национальные интересы. И поскольку эта резолюция носит столь однобокий характер, она не способствует достижению мира; наоборот, она лишь отдаляет его.

Что касается прав еврейского народа на этой земле, то я хочу сделать очень простое заявление в адрес собравшихся сегодня в Генеральной Ассамблее: никакое решение Организации Объединенных Наций не может разорвать связь между народом Израиля и израильской землей, которая существует уже 4000 лет».

Народ Израиля ждет прихода такого палестинского лидера, который будет готов идти по стопам президента Садата. Мир ждет, что президент Аббас скажет правду о том, что мир может быть достигнут лишь путем переговоров и признания Израиля как еврейского государства. Он ждет, что тот скажет, что для достижения мира необходимо обеспечить также безопасность Израиля и раз и навсегда положить конец этому конфликту. Но пока президент Аббас предпочитает символизм реальности, пока он предпочитает приезжать в Нью-Йорк ради резолюций Организации Объединенных Наций, а не в Иерусалим ради искреннего диалога, любая надежда на мир будет оставаться недостижимой.

Израиль всегда поддерживал и всегда будет поддерживать мир. Когда мы имели дело с арабским лидером, который хотел мира, мы жили в мире. Так было с Египтом и Иорданией. Мы неоднократно пытались установить мир с палестинцами. И мы неоднократно наталкивались на то, что от наших предложений отказывались, наши права отрицались, а наши граждане становились объектами терроризма.

Президент Аббас назвал сегодняшние события историческими, но единственный исторический момент его выступления заключается в том, в какой степени в нем игнорируется история.

Правда состоит в том, что ровно 65 лет назад Организация Объединенных Наций проголосовала за разделение территории, находившейся под британским мандатом, на два государства — еврейское государство и арабское государство. Два государства для двух народов. Израиль признал этот план, но окружающие нас палестинцы и арабские страны от него отказались, развязав войну в целях уничтожения еврейского народа.

Правда заключается в том, что с 1948 по 1967 годы Западный берег находился под управлением Иордании, а сектор Газа — под управлением Египта. Арабские государства и пальцем не пошевелили, для того чтобы создать палестинское государство. Вместо этого они пытались разрушить Израиль; кроме того, к ним присоединились недавно сформированные палестинские террористические организации.

Правда заключается в том, что в 2000 году в Кэмп-Дэвиде и затем в 2008 году в Аннаполисе израильские лидеры выступили с масштабными

мирными предложениями, которые были встречены отказом, отговорками и даже актами терроризма. Правда заключается в том, что в 2005 году в целях обеспечения мира Израиль ликвидировал целые поселения, выселив тысячи людей из своих домов в секторе Газа. Но вместо того чтобы воспользоваться этой возможностью для построения мирного будущего, палестинцы превратили сектор Газа в иранскую террористическую базу, с территории которой по израильским городам были нанесены тысячи ракетных ударов. Как нам напомнили события прошлой недели, этот район превратился в площадку для запуска ракет по израильским городам, прибежище мировых террористов и склад боеприпасов иранского оружия.

Палестинское руководство в очередной раз отказывается принимать на себя ответственность. Оно отказывается принимать непростые решения в интересах мира.

Израиль по-прежнему привержен делу мира, но мы не потерпим создания еще одной иранской террористической базы в самом центре нашей страны. Нам нужен прочный мир, такой, который обеспечил бы будущее Израиля.

Три месяца назад в этом самом зале, за этой самой трибуной (см. A/67/PV.12) премьер-министр Израиля предложил президенту Аббасу мир. Он повторил, что его цель заключается в изыскании решения на основе двух государств для двух народов, в рамках которого демилитаризованное палестинское государство признало бы Израиль как еврейское государство. Именно так: два государства для двух народов.

Сегодня я ни разу не услышал, чтобы президент Аббас употребил выражение «два государства для двух народов». Я ни разу не услышал, чтобы он произнес фразу «два государства для двух народов», потому что палестинское руководство так и не признало, что Израиль — это национальное государство еврейского народа. Оно никогда не желало признавать то, что Организация признала 65 лет назад, а именно что Израиль является еврейским государством. Сегодня он фактически попросил мировое сообщество признать палестинское государство, но он по-прежнему отказывается признавать еврейское государство. Он не только не признает еврейское государство, но и пытается стереть еврейскую историю. В этом году он попытался даже

стереть связь между еврейским народом и Иерусалимом. Он заявил, что евреи пытаются изменить исторический характер Иерусалима. Он заявил, что мы пытаемся «иудаизировать Иерусалим».

Я хотел бы ответить президенту Аббасу, что правда заключается в том, что свой еврейский характер Иерусалим приобрел задолго до того, как большинство городов мира приобрели вообще какой-либо характер. Три тысячи лет назад в Иерусалиме правил царь Давид, и с тех пор там живут евреи.

Вместо того чтобы пересматривать историю, президенту Аббасу пора открыть новую главу в истории, установив с Израилем мир.

Этот же проект резолюции (A/67/L.28) способствовать миру не будет. Этот проект резолюции не изменит ситуацию на местах. Он не изменит того, что Палестинская администрация не контролирует сектор Газа, а ведь это 40 процентов территории, которую, как они заявляют, они представляют. Президент Аббас не может даже посетить половину территории государства, которое, как он заявляет, он представляет. Эта территория контролируется ХАМАС, международно признанной террористической организацией, которая забрасывает израильских мирных жителей ракетами. Эта же самая организация, ХАМАС, в этом месяце нанесла более 1300 ракетных ударов по основным городам Израиля.

Этот проект резолюции не придаст Палестинской администрации, которая явно не соответствует критериям государственности, статуса государства. Этот проект резолюции не предоставит Палестинской администрации возможность присоединиться к международным договорам, организациям и конференциям в качестве государства. Этот проект резолюции не может служить приемлемым положением для проведения мирных переговоров с Израилем, потому что в нем ничего не говорится о потребностях Израиля в области безопасности. В нем не содержится ни призыва к палестинцам признать Израиль как еврейское государство, ни требования положить конец конфликту и прекратить все претензии.

Позвольте мне сказать Ассамблее, что же этот проект резолюции означает на самом деле. Этот проект резолюции нарушает основополагающие и имеющие обязательную силу обязательства, в том числе обязательство, которому стали свидетелями

многие государства, представленные сегодня в этом зале, — обязательство в отношении того, что все неурегулированные вопросы в мирном процессе будут разрешаться только на основе прямых переговоров. Этот проект резолюции сигнализирует о том, что международное сообщество готово закрыть глаза на мирные соглашения.

Перед народом Израиля встает только один простой вопрос: зачем идти на немыслимые жертвы во имя мира в обмен на бумажки, которых другая сторона придерживаться не будет? Это не будет способствовать мирному урегулированию на основе переговоров, поскольку палестинцы будут продолжать ужесточать свои позиции, создавать новые препятствия на пути к переговорам и миру и выдвигать новые условия. И, к сожалению, это будет порождать неосуществимые ожидания, а это всегда чревато конфликтом и нестабильностью.

Существует только один путь к палестинской государственности, и этот путь проходит не через этот зал в Нью-Йорке. Этот путь лежит через прямые переговоры между Иерусалимом и Рамаллахом, которые должны привести к безопасности и прочному миру между израильтянами и палестинцами. Здесь нет объездных путей, нет быстрых или мгновенных решений. Как сказал в 2010 году президент Обама, «мир нельзя навязать извне».

Для народа Израиля реальный смысл данного проекта резолюции заключается в том, что международное сообщество намерено закрыть глаза на нарушения этих соглашений палестинцами.

Представляя данный проект резолюции, палестинское руководство вновь делает неправильный выбор. Шестидесят пять лет назад палестинцы могли сделать выбор в пользу сосуществования с еврейским Государством Израиль. Шестидесят пять лет назад они могли сделать выбор в пользу решения на основе создания двух государств для двух народов. Они отвергли этот выбор тогда и вновь отвергают его сегодня.

Международное сообщество не должно поощрять отказ от этого выбора. Оно не должно поощрять палестинское руководство, которое рискованно мчится вперед, давя обеими ногами на газ, не держась за руль и не глядя на дорогу. Вместо этого оно должно поощрять палестинцев к участию в прямых переговорах без предварительных условий в интересах достижения исторического мира, при

котором демилитаризованное палестинское государство признает еврейское государство.

Уинстон Черчилль говорил: «Истина неоспорима. Страх может противиться ей, невежество может высмеивать ее, зло может извращать ее, но она такова, какова она есть». Истина состоит в том, что Израиль хочет мира, а палестинцы избегают мира.

Те, кто поддерживают сегодняшний проект резолюции, не содействуют миру; они подрывают мир. Организация Объединенных Наций была основана ради дела мира. Сегодня палестинцы отворачиваются от мира. Нельзя допустить, чтобы сегодняшний день вошел в историю как день, когда Организация Объединенных Наций помогла им встать на путь безрассудства.

Г-н Наталегав (Индонезия) (*говорит по-английски*): Час настал. Настал час, когда международное сообщество должно принять верное решение. Мир не может больше закрывать глаза на долгие страдания палестинского народа, на то, что ему отказывают в основных правах человека и основополагающих свободах, в правах на самоопределение и независимость. Мир не может больше отрицать того, что, несмотря на огромные препятствия, воздвигнутые оккупирующей державой, палестинцы старательно и с большим упорством создают потенциал, который позволил бы им функционировать как государство, готовое встать вровень с любым другим государством в этой Ассамблее и готовое полностью развивать свой потенциал в качестве позитивной и прогрессивной силы.

Поэтому нет никаких причин, по которым международное сообщество не может удовлетворить просьбу о предоставлении статуса государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, Палестине — образованию, которое около 24 лет тому назад Ассамблея признала государством, приняв резолюцию 43/177. Поэтому Индонезия является одним из авторов представленного на рассмотрение Ассамблеи проекта резолюции (A/67/L.28), и мы вновь выражаем надежду на то, что заявление Палестины о приеме в Организацию Объединенных Наций в качестве полноправного члена будут рассмотрены положительно. Мы считаем, что полноправное членство Палестины согласуется с общим видением решения проблемы на основе создания двух государств. Мы считаем, что независимое

Государство Палестина, обладающее равными с другими государствами правами и обязанностями, будет содействовать достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Недавняя волна неизбирательного насилия и непропорционального применения силы в Газе, Палестина, служит серьезным напоминанием о необходимости добросовестного возобновления и активизации мирного процесса и, следовательно, необходимости создания условий, способствующих этому процессу. Это означает прекращение незаконной поселенческой деятельности и отмену блокады Газы, что положит конец бесчеловечной политике коллективного наказания. В этот исторический момент Палестине необходимо также активизировать внутripалестинский диалог.

Предоставляя Государству Палестина статус государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации, мы заявляем о примате дипломатии и о неприятии насилия. Мы решительно заявляем о необходимости взаимоуважения между странами. Мы заявляем о своей вере в принцип универсальности членства в Организации Объединенных Наций. Мы приступаем к исправлению жестокой исторической несправедливости, и мы подтверждаем, что все человечество, включая многострадальный народ Палестины, имеет право пользоваться правами человека и основными свободами.

Г-н Бэрд (Канада) (*говорит по-английски*): Канада решительно выступает против проекта резолюции A/67/L.28, поскольку она подрывает саму основу многолетней приверженности международного сообщества и самих сторон решению проблемы на основе создания двух государств, согласованному в ходе прямых переговоров.

Хотя мы и понимаем, что до окончательного урегулирования пока далеко, Канада всегда выступала и выступает против односторонних действий любой из сторон, поскольку они не способствуют решению проблемы. Остающиеся вопросы слишком сложны и слишком запутаны, чтобы решать их с помощью упрощенных односторонних мер. По нашему мнению, принятие одной стороной односторонних мер нельзя оправдывать обвинениями в односторонности в адрес другой стороны. Такой подход может привести лишь к постепенному размыванию и краху самих основ этого процесса,

который, хотя и является незавершенным, представляет собой единственную реальную возможность привести к созданию двух мирных, процветающих государств, сосуществующих на основе добрососедских отношений.

Поддержка Канадой согласованного на основе переговоров урегулирования, равно как и наше несогласие с предложенной сегодня инициативой, коренятся в истории самой этой уважаемой Организации и в постоянных международных усилиях, направленных на решение этой проблемы. Канада гордится тем, что была одной из стран, принимавших участие в разработке плана установления мира в качестве члена Специального комитета Организации Объединенных Наций по Палестине в 1947 году. Этот Комитет вышел с предложением о создании двух государств: одного преимущественно еврейского, а другого — преимущественно арабского, сосуществующих друг с другом; это предложение в конечном итоге привело к принятию в ноябре 1947 года резолюции 181 (II), в которой излагался План раздела. Однако не все из тех, кто мог бы поддержать такое видение, были готовы сделать это, и в результате население региона страдает на протяжении семи десятилетий.

Однако даже в те далекие, трудные дни принцип сотрудничества между двумя сторонами рассматривался как абсолютная необходимость, что нашло отражение в разработке плана экономического союза между двумя сторонами. Хотя резолюция 181 (II) никогда не была выполнена в полном объеме, ее принцип — идея о том, что две стороны должны совместно работать для реализации своей общей и взаимосвязанной судьбы и потенциала — был сохранен как жизненно важный элемент последовательных усилий, направленных на поиск труднодостижимого мира.

В 1948 году в соответствии с резолюцией 194 (III) была создана Согласительная комиссия для изыскания решений широкого круга проблем, стоящих перед двумя сторонами. Она провозгласила важный принцип, призвав стороны прийти к соглашению на основе переговоров для окончательного урегулирования всех остающихся вопросов в отношениях между ними.

В 1967 году Совет Безопасности принял резолюцию 242 (1967). Совет предложил направить в этот регион специального представителя

Генерального секретаря для содействия заключению соглашения и для оказания помощи усилиям по достижению мирного и приемлемого урегулирования, закрепляющего дальнейшим образом принцип о том, что необходимые решения требуют согласия и коллективных действий обеих сторон. Эта идея была подтверждена в 1973 году в резолюции 338 (1973) Совета, которая постановила, что немедленно и параллельно с прекращением огня должны начаться переговоры между заинтересованными сторонами под эгидой соответствующих структур, направленные на установление справедливого и прочного мира.

Эти две резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности создают общепризнанную основу всех последующих мирных обязательств, соглашений и договоренностей между двумя сторонами, подтверждая необходимость проведения переговоров в качестве основного принципа.

Как израильтяне, так и палестинцы подтвердили свое признание принципов и обязательств, приведенных в обеих резолюциях в 1993 году, подписав исторические соглашения в Осло. В статье I об этом четко говорилось, а также подчеркивалось, что временные соглашения являются неотъемлемой частью всего мирного процесса и что переговоры по вопросу о постоянном статусе приведут к осуществлению резолюций 242 (1967) и 338 (1993) Совета Безопасности.

В 1995 году Соглашение Осло II закрепило эти важные принципы. В преамбуле обе стороны подтвердили свое стремление к достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мирного урегулирования и исторического примирения на основе согласованного политического процесса. Заключительное положение 7 по статье XXXI предусматривало, что ни одна из сторон не должна инициировать или предпринимать какие-либо шаги, которые могут изменить статус Западного берега и сектора Газа до завершения переговоров о постоянном статусе.

Эти принципы были вновь подтверждены в 2002 году. Резолюция 1397 (2002) Совета Безопасности призвала израильскую и палестинскую стороны и их руководителей сотрудничать в деле осуществления рабочего плана Тенета и рекомендаций доклада Митчелла с целью возобновления переговоров по политическому урегулированию. В ней

также предложена помощь Генерального секретаря и других сторон в их усилиях по возобновлению мирного процесса.

В следующем 2003 году была создана ближневосточная «четверка». Она разработала «дорожную карту» — план, который опирается на достижение результатов, предполагает конкретные цели и охватывает мир, безопасность и гуманитарную область. Ее подход и направления четко опирались на принципы, содержащиеся в резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета Безопасности. Ключевой принцип «четверки», содержащийся в «дорожной карте» — это четкое и недвусмысленное согласие обеих сторон с необходимостью урегулирования на основе переговоров, что требуется для достижения прогресса. Далее в ней подчеркивается, что урегулирование на основе переговоров между сторонами приведет к появлению независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок в условиях мира и безопасности с Израилем и другими его соседями. «Дорожная карта» «четверки» требует, в силу самой своей природы, совместных усилий, однозначно предполагающих взаимные шаги обеих сторон.

Позднее в том же году Совет Безопасности в резолюции 1515 (2003) официально одобрил «дорожную карту» «четверки», призвав стороны выполнить свои обязательства по «дорожной карте» в сотрудничестве с «четверкой» и реализовать видение о двух государствах, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности.

Резолюция 1850 (2008) подчеркнула однозначную поддержку Советом переговоров, проведенных в Аннаполисе в 2007 году, и его приверженность необратимому характеру двусторонних переговоров. Эта резолюция подтвердила международную поддержку принципов «четверки» и поддержала решимость обеих сторон достичь своей цели заключения мирного договора, который урегулирует все нерешенные вопросы, без исключения. Она также призвала обе стороны воздерживаться от любых шагов, которые могли бы подорвать доверие или предопределить исход переговоров.

Последовательные резолюции Совета Безопасности и различные международные обязательства и договоренности на протяжении почти семи десятилетий закладывали основы опирающегося на

сотрудничество мирного процесса, который остается незавершенным. Путь к миру исторически опирался на прямые переговоры между двумя сторонами для урегулирования нерешенных вопросов, и сегодня дело обстоит таким же образом. Решения могут быть достигнуты лишь благодаря совместной работе обеих сторон.

Представленный на наше рассмотрение проект резолюции не продвинет вперед дело мира и не создаст стимул для возобновления переговоров. Улучшится ли в результате положение палестинского народа? Нет. Наоборот, этот односторонний шаг лишь ужесточит позиции и породит нереальные ожидания, ничего не делая для улучшения жизни палестинского народа.

Канада привержена достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, при котором два государства будут жить бок о бок в условиях мира, безопасности и процветания. Любое урегулирование на основе сосуществования двух государств должно быть предметом переговоров и взаимно согласованных договоренностей между двумя сторонами. Какие-либо односторонние действия, предпринятые одной из сторон за пределами приведенных выше двусторонних рамок, будут в высшей степени непродуктивными.

Канада давно поддерживает усилия, направленные на то, чтобы привести обе стороны за стол переговоров для урегулирования всех нерешенных вопросов, и сегодня мы по-прежнему привержены этой цели. Но мы не можем поддержать инициативу, которая, по нашему глубокому убеждению, подорвет цель достижения всеобъемлющего, прочного и справедливого урегулирования в интересах обеих сторон. Именно по этим причинам Канада проголосовала против данного проекта резолюции. В результате заслуживающего искреннего сожаления решения этого органа отказаться от соответствующей политики и принципов мы изучим все возможные последующие шаги.

Мы призываем обе стороны вернуться за стол переговоров без каких-либо предварительных условий. Канада готова предложить свои добрые услуги и всестороннюю помощь.

Г-н Давутоглу (Турция) (*говорит по-английски*): Есть такая турецкая поговорка: «Тот, кто закрывает глаза, создает ночь лишь для себя». На протяжении 65 лет весь мир закрывает глаза, предпочитая

не замечать бедственного положения палестинского народа. На протяжении многих десятилетий мы закрывали глаза, игнорируя право палестинского народа на свое государство. И в течение 65 лет ни одна резолюция, принятая этим органом в поддержку палестинского государства, не была выполнена.

Однако никто не может заставить исчезнуть страдания палестинского народа, просто закрыв глаза. Реальность жизни Палестины проста, но сурова. Она — на улицах Газы, где тысячи людей страдают от бесчеловечной блокады в тюрьме без стен. Она — на улицах Западного берега, где людям приходится проходить контрольно-пропускные пункты практически на каждом углу. Она — в сердце палестинцев, которые подвергаются изгнанию, массовым расправам, войнам, практике коллективного наказания и блокаде на протяжении многих десятилетий. Реальность Палестины — это кровоточащая рана в сознании всего человечества, всех нас.

Я лично был свидетелем тех событий, когда недавно, в разгар последнего кризиса, посетил Газу с группой министров арабских стран. В больнице «Аш-Шифа» в Газе я встретил отца — Базила Ашеву, только что потерявшего свою дочь Юшу во время обстрела, в результате которого была тяжело ранена и его жена. Положив свою голову на мою грудь в надежде получить утешение, он тихо молчал и только плакал, как будто хотел рассказать о трагедии своей семьи. Его слезы отражали не только его личную боль, но и трагедию всего палестинского народа, который остро нуждается в помощи.

Сегодня настал переломный момент. Наконец, сегодня у нас есть возможность трезво посмотреть на реальность. Сегодня у нас есть возможность помочь палестинскому народу, который после многих лет унижений хочет добиться уважения своего достоинства. В этой связи я рад, что имею честь участвовать в этом историческом заседании Генеральной Ассамблеи. Мы собрались здесь, чтобы исправить историческую несправедливость, допущенную по отношению к палестинскому народу.

Мы все верим в справедливое, мирное и гармоничное будущее и надеемся на него. Чтобы такое будущее стало реальностью, всем нам нужно объединиться вокруг заявления Палестины на получение статуса государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации Объединенных Наций.

Сейчас для всех нас наступил момент истины. Все мы знаем, что право палестинцев на свое государство, к сожалению, отвергается в течение десятилетий. Отрицание этого права не имеет абсолютно никакого оправдания — ни морального, ни политического, ни правового.

В прошлом году глава Палестинской администрации Махмуд Аббас подал заявление Палестины о приеме ее члены в Организации Объединенных Наций (см. A/66/PV. 19). К сожалению, Совет Безопасности оставил это заявление без ответа. Сейчас у нас есть еще один шанс. Мы призываем международное сообщество, членов этого органа, выполнить и без того уже отсроченное обязательство перед палестинцами и предоставить им статус государства, не являющегося членом Организации Объединенных Наций. Настало время, чтобы все мы соблюдали универсальные ценности справедливости и достоинства. Если и есть одно слово, которым характеризуется человечность, так это — достоинство. Можно обойтись без хлеба, но без достоинства — невозможно. Палестинский народ уже на протяжении более 65 лет ведет борьбу за свое достоинство. Он хочет добиться уважения и признания его права самостоятельно определять свою судьбу и свое будущее.

Мы не можем уклоняться от поддержки вполне законного требования палестинского народа иметь свое государство. Если мы хотим говорить о международном порядке и сохранить веру в систему Организации Объединенных Наций, возле этого здания должен развеяться палестинский флаг. Он будет подтверждать, что мы наконец объединили свои усилия, с тем чтобы исправить длившуюся десятилетиями несправедливость по отношению к палестинскому народу и палестинскому государству. Это — наш долг перед народом Палестины. Позвольте мне откровенно заявить. Мы не сможем воплотить в жизнь наше видение справедливости, международного порядка и прав человека до тех пор, пока не увидим рядом с нашими флагами флаг Государства Палестина как полноценного члена Организации Объединенных Наций. И этот день скоро настанет.

Для этого у нас есть три главные причины. Прежде всего, это — наш гуманитарный и моральный долг. Никто не может отрицать, что палестинцы страдают со времен Первой мировой войны и по сей

день. Бесчеловечному обращению с палестинским народом всегда находится оправдание.

Во-вторых, речь идет о политическом и историческом контексте. К сожалению, процесс переговоров о достижении всеобъемлющего мира на основе решения, предполагающего сосуществование двух государств, живущих бок о бок в условиях мира, застопорился. Зато ежедневно мы наблюдаем отход от признанного на международном уровне решения, предусматривающего создание независимого палестинского государства со столицей Восточный Иерусалим в пределах границ 1967 года. Сегодняшнее положение дел является недопустимым и неприемлемым. Это подтверждает недавнее нападение Израиля на Газу, в результате которого погибло большое число ни в чем не повинных людей. Кроме того, постоянное расширение незаконных поселений подрывает возможности достижения решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

Третий аспект касается нашего стратегического видения будущего Палестины и нашего региона. Мир на Ближнем Востоке и за его пределами не удастся достичь без справедливого и всеобъемлющего решения палестинского вопроса. Тупик на переговорах и нынешняя патовая ситуация в регионе не отвечают ничьим интересам. Поэтому, когда мы говорим о поддержке заявления Палестины, то речь идет о том, хотим ли мы установления прочного мира на Ближнем Востоке и за его пределами. Предоставление Палестине статуса государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации Объединенных Наций, послужит хорошим стимулом. Этот шаг придаст долгожданный импульс процессу достижения мирного и всеобъемлющего решения и никоим образом не будет его подменять. Мы стремимся к миру, не более и не менее.

Мы должны решить этот вопрос конструктивно и беспристрастно. Для его решения требуются мудрость, дальновидность и видение, с тем чтобы больше не блокировать перспективы обеспечения мира и стабильности в регионе. Мы обязаны прислушаться к призыву о помощи и справедливости по отношению к палестинскому народу. Однако этот призыв пока остается без внимания.

А сейчас я хотел бы коснуться некоторых бессмысленных усилий, которые прилагаются, с тем чтобы помешать палестинцам обрести

государственность в Организации Объединенных Наций. Довод о том, что палестинцы должны возобновить переговоры до получения ими государственности, представляется несостоятельным. Нам печально видеть, что прилагаются также усилия уговорить палестинцев отказаться от своего заявления, а также усилия убедить государства — члены Организации Объединенных Наций не поддерживать это заявление. Мы часто слышим, что «сейчас не время для этого», как это было, когда президент Аббас подавал заявление Палестины на вступление в члены Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю

Для некоторых было тоже не то время, когда покойный президент Арафат зачитывал декларацию о независимости Палестины 15 ноября 1988 года. Можно посмотреть в прошлое и заглянуть в то время, когда в этот самый день в 1947 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 181 (II) о разделе. Поэтому разрешите мне спросить прямо: если не сейчас, то когда? Когда, если не сегодня, наступит это время и когда палестинцы смогут реализовать свое право на государство?

Нынешний тупик в мирном процессе не может больше использоваться в качестве предлога для отказа палестинцам в признании их государства на международном уровне. Признание государственности Палестины — это не право выбора, а моральный, политический, стратегический и правовой долг международного сообщества. И я хочу приветствовать всех палестинцев от Аль-Халила до Вифлеема, от Джанина до Арихи, от Рамаллы до Хан-Юниса, от Иерусалима — Аль-Кудса аш-Шарифа — до Газы.

Турция всегда будет поддерживать палестинцев. Они — не одни, и мы не оставим их в беде. Мы будем стоять рядом с ними, пока на карте не появится свободная и независимая Палестина со столицей Аль-Кудс аш-Шариф, сегодня и навсегда. Я призываю все государства — члены Организации Объединенных Наций выполнить нашу обязанность перед палестинцами, которую мы должны были выполнить уже давно. Я призываю их выполнить обещание, которое уже давно, в 1947 году, Генеральная Ассамблея дала в своей резолюции 181 (II).

Проект резолюции A/67/L.28, по которому вскоре будет проводиться голосование, станет

лишь первым шагом в правильном направлении: в направлении оказания всей палестинской нации некоторой помощи. Сейчас наступил момент истины. Пришло время отстоять основное право палестинцев на государственность. Флаг Палестины должен находиться в этой Ассамблее наряду с нашими флагами. Государство Палестина должно выйти из тени и навсегда занять принадлежащее ему по праву место под солнцем.

Председатель (*говорит по-английски*): Перед тем как мы перейдем к рассмотрению проекта резолюции A/67/L.28, озаглавленного «Статус Палестины в Организации Объединенных Наций», позвольте мне высказать несколько соображений в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии.

В ходе этого заседания мы имели большую честь выслушать представителей двух великих наций: президента Палестины Махмуда Аббаса и посла Государства Израиль Рона Просора. Оба они — дети Авраама: один из них — потомок Исмаила, а другой — Исаака. Оба они происходят с земли, которая на протяжении многих веков почти непрерывно страдала от конфликтов, и жертвам их со всех сторон не было числа. Эта борьба не утихала все 67 лет существования Организации, несмотря на то, что последняя была создана для избавления грядущих поколений от бедствий войны.

Невзирая на героические усилия ряда величайших государственных деятелей XX века, основанного на переговорах, всеобъемлющего урегулирования, которое позволило бы Израилю и Палестине жить бок о бок друг с другом в мире и безопасности, достичь пока не удалось. Итак, мы продолжаем быть свидетелями вражды, отстраненности и недоверия, а родители продолжают хоронить своих детей.

В сегодняшнем глобализованном, взаимосвязанном мире события, происходящие на пространстве между рекой Иордан и побережьем Средиземноморья, приобретают ключевое значение для безопасности и благополучия всего человечества.

У меня нет сомнений в том, что этот день войдет в историю как знаменательная дата. Однако будет ли сегодняшнее событие считаться шагом в верном направлении, в направлении мира, — это будет зависеть от того, как мы будем вести себя

дальше. Поэтому давайте проявим мудрость и будем продвигаться к нашей общей цели.

В качестве заключительного замечания позвольте мне с этой трибуны призвать все государства-члены, в первую очередь моих дорогих друзей из Палестины и Израиля, работать на благо мира, вести переговоры в духе доброй воли и добиться наконец успеха в достижении исторического урегулирования. Это наш общий и в высшей степени почетный долг перед всеми миром, но в первую очередь — перед гордыми мужчинами и женщинами, живущими на земле, которая для очень многих из нас является священной.

В книге «Зоар» сказано, что «Бог есть мир, и имя ему мир, и мир объединяет все вокруг». А в Священном Коране мы читаем: «Аллах зовет [всех] к обители мира и ведет прямым путем тех, кого пожелает» (*Священный Коран, X:25*).

Всего через несколько секунд я попрошу членов Ассамблеи проголосовать так, как они посчитают нужным. Я убежден, что каждый сделает это с истинной верой в то, что его выбор служит правому делу мира.

Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/67/L.28, озаглавленному «Статус Палестины в Организации Объединенных Наций». Слово имеет заместитель Генерального секретаря г-н Грес.

Г-н Грес (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что после представления проекта резолюции A/67/L.28 помимо стран, перечисленных в этом документе, его авторами также стали следующие страны: Ангола, Азербайджан, Беларусь, Белиз, Гренада, Гвинея, Кыргызстан, Нигер, Шри-Ланка, Суринам и Вьетнам.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь,

Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Чешская Республика, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Панама, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Австралия, Багамские Острова, Барбадос, Босния и Герцеговина, Болгария, Камерун, Колумбия, Хорватия, Демократическая Республика Конго, Эстония, Фиджи, Германия, Гватемала, Гаити, Венгрия, Латвия,

Литва, Малави, Монако, Монголия, Черногория, Нидерланды, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Самоа, Сан-Марино, Сингапур, Словакия, Словения, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тонга, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Вануату

Проект резолюции A/67/L.28 принимается 138 голосами против 9 при 41 воздержавшемся (резолюция 67/19).

Председатель (*говорит по-английски*): Я представляю слово Его Превосходительству Генеральному секретарю Пан Ги Муну.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Сегодня в Генеральной Ассамблее состоялось важное голосование. Принятое Генеральной Ассамблеей решение о наделении Палестины статусом государства, не являющегося государством — членом Организации Объединенных Наций, было прерогативой государств-членов. Я готов играть свою роль и готов выступить с докладом перед Ассамблеей в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 67/19.

Моя позиция по-прежнему остается неизменной. Я считаю, что палестинцы имеют законное право на свое собственное независимое государство. Я считаю, что Израиль имеет право жить в условиях мира и безопасности со своими соседями. Единственный способ достичь этой цели — проводить переговоры.

Сегодняшнее голосование подчеркивает настоятельную необходимость возобновления конструктивных переговоров. Мы должны придать новый импульс нашим коллективным усилиям, направленным на создание независимого, суверенного, демократического, неразделенного и жизнеспособного государства Палестина, живущего бок о бок с государством Израиль в условиях безопасности. Я настоятельно призываю стороны подтвердить свою приверженность мирному урегулированию на основе переговоров. Я рассчитываю на то, что все заинтересованные стороны будут действовать ответственно и сохранять достижения в области создания палестинского государства под руководством президента Аббаса и премьер-министра Файяда, а также активизировать усилия, направленные на примирение и обеспечение справедливого и

прочного мира, что остается нашей общей целью и приоритетом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его заявление.

Мы приступаем к выступлениям в порядке разъяснения мотивов голосования. Позвольте напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациям с места.

Г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): На протяжении десятилетий Соединенные Штаты Америки прилагали усилия по содействию достижению всеобъемлющего урегулирования длительного и имеющего трагические последствия арабо-израильского конфликта. Мы всегда четко заявляли о том, что только путем прямых переговоров между сторонами палестинцы и израильтяне могут добиться мира, которого они заслуживают, а именно: сосуществования двух государств для двух народов, суверенной, жизнеспособной и независимой Палестины, живущей бок о бок в условиях мира и безопасности с еврейским демократическим государством Израиль.

Это остается нашей целью, и поэтому мы используем этот критерий в качестве мерила любых предлагаемых мер. Сможет ли это способствовать приближению сторон к миру или их дальнейшему отчуждению друг от друга? Поможет ли это израильтянам и палестинцам вернуться за стол переговоров или будет препятствовать их усилиям по достижению взаимоприемлемого соглашения? Сегодняшняя достойная сожаления и контрпродуктивная резолюция 67/19 создает дальнейшие препятствия на пути к миру. Вот почему Соединенные Штаты Америки проголосовали против нее.

Сторонники принятой сегодня резолюции заявляют, что они стремятся к созданию функционирующего, независимого палестинского государства, живущего в условиях мира с Израилем. Мы тоже заявляем об этом. Но мы уже давно дали понять, что единственный способ создания такого палестинского государства и урегулирования всех вопросов относительно постоянного статуса заключается в необходимой, пусть даже болезненной, работе в ходе прямых переговоров между сторонами. Это не только первоочередная цель Соединенных Штатов Америки. Израильтяне и палестинцы неоднократно подтверждали свои обязательства в соответствии с

существующими соглашениями, направленные на решение всех вопросов путем прямых переговоров, которые часто пользовались поддержкой международного сообщества. Соединенные Штаты Америки выражают полное согласие.

Сегодняшние пышные заявления вскоре потускнеют, а завтра палестинцы проснутся и поймут, что в их жизни мало что изменилось, не говоря уже о том, что перспективы установления прочного мира только отделились. Поэтому Соединенные Штаты Америки призывают обе стороны возобновить прямые переговоры без предварительных условий по всем спорным вопросам, и мы обещаем, что Соединенные Штаты Америки будут энергично поддерживать эти усилия сторон. Будь то в регионе, в Нью-Йорке и в других местах, Соединенные Штаты Америки и впредь будут настоятельно призывать все стороны избегать любых дальнейших провокационных действий. Мы и далее будем решительно противостоять любым односторонним действиям в рамках международных органов или договоров, которые обходят или предрешают сами результаты, которых можно достичь только посредством переговоров, включая вопрос о становлении палестинской государственности, и мы и впредь будем противостоять всем попыткам, направленным на лишение Израиля законного права на существование или на подрыв его системы безопасности.

Прогресс в поиске справедливого и прочного решения, предусматривающего сосуществование государств, не может произойти лишь путем нажатия на зеленую кнопку в ходе голосования в этом зале, точно так же как принятие любой резолюции не способно создать государство там, где его не существует, или изменить реальность на местах. По этой причине сегодняшнее голосование никто не должен истолковывать как право на членство в Организации Объединенных Наций. Оно таковым не является. В резолюции не содержится положения о том, что Палестина является государством.

Соединенные Штаты Америки считают, что нынешнюю резолюцию нельзя и невозможно воспринимать как определение круга ведения. Во многих отношениях в резолюции предрешается урегулирование тех вопросов, которые, согласно самой резолюции, необходимо урегулировать только путем переговоров, особенно в отношении территории. В то же время в ней практически ничего не говорится о других основных вопросах, таких

как безопасность, которые необходимо решить для того, чтобы достичь жизнеспособного соглашения. Президент Обама четко выразился по поводу того, что Соединенные Штаты Америки считают реалистичной основой для успешных переговоров, и мы в своих усилиях и далее будем опираться на этот подход.

Недавний конфликт в Газе представляет собой еще одно напоминание о том, что отсутствие мира чревато войной. Мы настоятельно призываем тех, кто разделяет наши надежды на мир между суверенным государством Палестина и живущим в условиях безопасности государством Израиль, присоединиться к нам и поддержать переговоры и отказаться от дальнейших проволочек. Короткого пути просто не нет. Уже после того, как пройдет голосование, уже после того, как все заявления канут в Лету, говорить друг с другом придется именно палестинцам и израильтянам, точно так же как слушать друг друга и найти способ жить бок о бок на земле, которую они разделяют.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Проголосовав сегодня за предоставление Палестине статуса наблюдателя как государству, не являющемуся членом Организации Объединенных Наций, Франция проголосовала за решение, предполагающее сосуществование двух государств, двух государств для двух народов, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в рамках безопасных и международно признанных границ; мы проголосовали за решение, которое мы поддерживали еще до того, как вокруг него сплотилось все международное сообщество, мы проголосовали за решение, над которым сегодня нависла угроза тупика в мирном процессе. Это — сознательный и последовательный выбор.

Еще в 1982 году президент Миттеран, выступая перед Кнессетом в Иерусалиме, призвал к созданию палестинского государства. С тех пор Франция не щадила усилий по поддержке этого решения. Следуя этой традиции, президент Франсуа Олланд взял в 2012 году обязательства поддержать признание палестинского государства международным сообществом.

Франция не могла пропустить такое событие, которое ознаменовало новый этап в продвижении к решению, предусматривающему сосуществование двух государств. Франция не могла не услышать

призыв президента Аббаса к возобновлению внушающего доверие мирного процесса; всего лишь через несколько дней после очередной вспышки насилия между Израилем и сектором Газа мы не могли не оказать полную поддержку партнерам в деле установления мира, поскольку победу стремились одержать те, кто сделал выбор в пользу вооруженной борьбы.

Палестинский демарш, который происходит в этот сложный момент, может иметь серьезные последствия. Но Франция призывает все стороны понять и принять огромное значение этого события, отреагировав на него возобновлением переговоров, а не применением репрессалий, которые на руку лишь экстремистам. Франция призывает также международное сообщество — американцев, европейцев и арабов — мобилизовать свои усилия, для того чтобы содействовать достижению этой цели.

Франция также призывает палестинцев воспользоваться этим политическим успехом, для того чтобы содействовать установлению будущего мира. Это означает, во-первых, что они должны продолжить борьбу с терроризмом и делать все возможное для того, чтобы положить конец этим столь частым нападениям на Израиль; должны, опираясь на обязательства Организации освобождения Палестины, продвигаться далее в направлении межпалестинского примирения, без которого решение на основе двух государств останется лишь иллюзией; но прежде всего, должны вернуться за стол переговоров без промедления и без всяких предварительных условий, а также избегать бесплодной конфронтации в рамках международных органов, которая может стать бесконечной. Ведь самое сложное и для нас, и для них еще впереди.

Видение двух государств для двух народов должно стать реальностью. Международное признание, которое сегодня предлагаемое палестинское государство получило в Ассамблее, может стать реальностью лишь путем достижения соглашения на основе переговоров между двумя сторонами по всем вопросам об окончательном статусе, в рамках справедливого и всеобъемлющего мирного урегулирования, отвечающего законным чаяниям Израиля и Палестины. Это непростая задача не только для этих двух правительств и народов, но и для всего международного сообщества. Франция готова к ее решению как друг и Израиля, и Палестины.

Г-н Чуа (Сингапур) (*говорит по-английски*): Наша делегация поддерживает право палестинского народа на родину. Именно поэтому Сингапур поддержал резолюции 66/17 и 66/18 от 30 ноября 2011 года. Однако мы воздержались при голосовании по сегодняшней резолюции 67/19, так как полагаем, что жизнеспособное, долгосрочное решение возможно лишь на основе урегулирования путем переговоров в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности. У обеих сторон есть и законные права, и общая ответственность, и они должны быть готовы к компромиссам ради большего блага — достижения прочного мира.

Именно потому, что права и обязанности обеих сторон неразрывно связаны, никакие односторонние действия не могут дать справедливого, мирного и долгосрочного результата. Попытку Палестины повысить свой статус в Организации Объединенных Наций до статуса государства-наблюдателя, не являющегося ее членом, следует рассматривать в контексте предпринятых ею в прошлом году попыток стать полноправным членом Организации Объединенных Наций. Ее чаяния остаются неудовлетворенными, потому что факты на местах не меняются.

Сингапур надеется, что Израиль и Палестина возобновят переговоры. Сингапур будет и впредь оказывать поддержку любым международным усилиям по достижению решения на основе переговоров, которое отвечало бы долгосрочным интересам Палестины, Израиля и региона в целом.

Место Председателя занимает г-н Схапер (Нидерланды), заместитель Председателя.

Мы присоединяемся к международному сообществу и приветствуем прекращение ударов по сектору Газа и югу Израиля. Мы глубоко сожалеем по поводу гибели людей и ущерба, причиненного как палестинской, так и израильской стороне. Мы надеемся, что обе стороны будут соблюдать последнее соглашение о прекращении огня и без промедления займутся решением всех гуманитарных проблем, возникших в результате применения насилия.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство серьезно обеспокоено тем, что в течение последних двух лет мирный процесс находится в опасном тупике. Мы считаем, что возможность достижения решения на основе существования

двух государств может вскоре исчезнуть. Наша главная цель заключается в том, чтобы обеспечить возврат к заслуживающим доверия переговорам с целью выработки решения на основе существования двух государств. Именно этим принципом мы руководствовались при голосовании по сегодняшней резолюции 67/19.

В контексте достижения этой цели мы добились от палестинского руководства готовности немедленно вернуться за стол переговоров без предварительных условий. Это был самый главный фактор, которым мы руководствовались при голосовании. Мы хотели также получить от палестинцев заверение в том, что они не станут предпринимать немедленных действий в учреждениях Организации Объединенных Наций и Международном уголовном суде, поскольку это сделало бы незамедлительный возврат за стол переговоров невозможным. Мы не сомневаемся в том, что президент Аббас является смелым приверженцем мира, и мы активно контактировали с палестинцами до проведения сегодняшнего голосования с целью добиться таких заверений. Но поскольку они не были получены, мы не смогли проголосовать за резолюцию и потому воздержались.

Сейчас наш приоритет заключается в возобновлении переговоров. Мы настоятельно призываем все стороны, включая Израиль, избегать принятия мер в ответ на сегодняшние события, что могло бы повредить мирному процессу. С этого дня Палестина будет государством — наблюдателем при Организации Объединенных Наций, не являющимся ее членом, однако это не меняет ситуации на местах. Единственный способ дать палестинскому народу то государство, которое ему необходимо и которого он заслуживает, а израильскому народу — мир и безопасность, на которые он имеет право, — это достижение решения о двух государствах на основе переговоров. Мы рассчитываем на то, что в предстоящие недели и месяцы Соединенные Штаты при твердой и активной поддержке Соединенного Королевства и международного сообщества будут делать все возможное для того, чтобы добиться решительных действий по возобновлению переговоров. Мы также рассчитываем на то, что израильтяне и палестинцы будут готовы вступить в такие переговоры.

Г-н Виттиг (Германия) (*говорит по-английски*): Германия твердо верит в решение на основе

существования двух государств, Израиля и Палестины, для двух ближневосточных народов. Мы разделяем цель создания палестинского государства. Германия много лет делает все возможное для достижения этой цели, главным образом путем оказания поддержки усилиям Палестинской администрации в области государственного строительства. Тем не менее, все мы должны четко понимать, что создание палестинского государства возможно лишь на основе прямых переговоров между израильтянами и палестинцами.

Мы считаем, что есть основания сомневаться в том, что сегодняшний шаг будет способствовать мирному процессу на данном этапе. Мы опасаемся, что, вместо того чтобы повысить шансы на достижение решения на основе создания двух государств путем прямых переговоров, он может привести к дальнейшему ужесточению позиций.

Мы надеемся, что палестинское руководство не будет предпринимать на основании сегодняшней резолюции 67/19 односторонних шагов, которые могли бы углубить конфликт и отодвинуть возможность мирного урегулирования. Мы призываем обе стороны приступить к серьезным переговорам без каких-либо условий и без дальнейшего промедления. Стороны должны воздерживаться от любых действий, которые подрывали бы перспективы переговоров и достижения решения на основе существования двух государств.

Германия решительно приветствует то, что в принятой сегодня резолюции содержится призыв к двугосударственному решению и тем самым полностью признается право Израиля на мирное существование. Я повторяю, что законные интересы Израиля в области безопасности должны быть удовлетворены заслуживающим доверия образом; в противном случае в мирном процессе будет сохраняться тупиковая ситуация. Германия сделает все возможное для поддержки любых усилий, направленных на обеспечение реального переговорного процесса. Достичь этого можно только в том случае, если обе стороны продемонстрируют необходимую политическую волю, а международное сообщество, включая «четверку» и региональных участников, — активную приверженность.

Г-н Зегер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Решение Швейцарии голосовать за принятую сегодня Генеральной Ассамблеей резолюцию 67/19 было

продиктовано нашим желанием преодолеть нынешний тупик в палестино-израильских переговорах и возобновить мирный процесс. Мы считаем, что повышение статуса Палестины до государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций позволит возродить концепцию урегулирования на основе создания двух государств в контексте израильско-палестинских мирных переговоров. В этой связи мы поддерживаем мирные усилия международного сообщества и призываем к урегулированию конфликта на основе существования двух государств — Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности.

В резолюции содержится напоминание о важности принятых ранее резолюций, в частности резолюции 181 (II) от 29 ноября 1947 года, касающейся создания арабского государства и еврейского государства, и резолюции 43/177 от 15 декабря 1988 года, в которой принимается к сведению провозглашение Национальным советом Палестины Государства Палестина и арабского характера одного государства и еврейского характера другого государства. В только что принятой резолюции об Иерусалиме говорится как о столице двух государств. В свете этих и других формулировок мы рассматриваем данную резолюцию как призыв к возобновлению прямых переговоров и как основу поддержки двугосударственного решения, надежды на которое постепенно тают.

Повышение статуса Палестины до государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций наделяет Палестину не только правами, но и обязанностями, в частности обязанностью воздерживаться от угрозы силой или ее применения, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций. Это также открывает возможности для применения ряда международных конвенций, в частности тех, которые касаются защиты прав человека и борьбы с терроризмом.

Это решение не подразумевает двустороннего признания Палестинского государства, которое будет зависеть от будущих мирных переговоров.

Г-н Граулс (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгия полностью присоединяется к заявлению, с которым в ходе этих прений выступит наблюдатель от Европейского союза, и хотела бы высказать следующие соображения.

Сегодняшнее голосование является важным шагом на пути к созданию Государства Палестина, которого мы все с нетерпением ждем. Однако Бельгия считает, что реального прогресса удастся достичь тогда, когда палестинцы смогут получить реальную пользу на местах от существования будущего государства, которое будет располагать необходимыми учреждениями, персоналом и средствами для нормального функционирования. Бельгия полностью разделяет цель только что принятой резолюции 67/19, которая заключается в урегулировании конфликта на основе существования двух государств: Израиля и будущего демократического, жизнеспособного и устойчивого Государства Палестина, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Двугосударственное решение — это, по сути, единственно возможный способ урегулирования израильско-палестинского конфликта, и следует прилагать все усилия для достижения этой цели.

По мнению Бельгии, резолюция, принятая сегодня Генеральной Ассамблеей, еще не означает признания государства в полном смысле этого слова. Создание полностью правового государства должно стать результатом переговоров между израильтянами и палестинцами. На наш взгляд, альтернативы переговорам, какими бы трудными они ни были, просто нет. Поэтому необходимо уделять приоритетное внимание скорейшему возобновлению мирных переговоров. В этой связи и Израиль, и Палестинская администрация должны воздерживаться от любых односторонних действий, которые могли бы подорвать доверие к мирному процессу.

Вместе со своими европейскими партнерами Бельгия призывает все стороны и все заинтересованные субъекты незамедлительно начать работу по урегулированию конфликта. Мы намерены активно сотрудничать с Соединенными Штатами в деле выработки такой инициативы, которая позволит установить параметры переговорного процесса и обеспечить достаточные гарантии и стимулы для обеих сторон. Сегодняшнее голосование четко свидетельствует о необходимости ускорения мирного процесса. Необходимо обеспечить скорейшее и безоговорочное возобновление переговоров. Следует любой ценой добиться того, чтобы израильские и палестинские представители сели за стол переговоров.

Г-н Тафров (Болгария) (*говорит по-английски*): Болгария присоединяется к заявлению о мирном

процессе на Ближнем Востоке, а также к заявлению, которое вскоре будет сделано от имени Европейского союза. Позвольте мне в моем национальном качестве представить краткое объяснение мотивов нашего голосования.

После тщательного анализа наша делегация воздержалась при голосовании по резолюции 67/19. Мы не ожидаем, что эта резолюция изменит реальность на местах в отношениях между Израилем и Палестиной или ускорит достижение двугосударственного решения на основе переговоров. Как мы понимаем, принятие резолюции, которая предоставляет Палестине статус государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, никоим образом не должно нанести ущерба процессу прямых переговоров. Поэтому мы призываем к их немедленному возобновлению без каких-либо предварительных условий. Эти переговоры, основанные на принципах «четверки», имеющихся соглашениях и соответствующих резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, по-прежнему являются единственным реальным способом действий для создания суверенного, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

Болгария неизменно поддерживает законные чаяния палестинского народа, связанные с его правом на самоопределение. Наша страна одной из первых признала Государство Палестина еще в 1988 году. У еврейского народа есть своя родина — Государство Израиль, и палестинский народ имеет такое же право на создание независимого Государства Палестина.

На двустороннем уровне Болгария установила и продолжает развивать тесные и дружественные отношения и с Палестиной, и с Израилем. Однако наша главная озабоченность связана с тем, что данная резолюция может негативно сказаться на перспективе скорейшего возобновления переговоров. В свете сложившейся в регионе крайне сложной ситуации и тех международных условий, в которых была представлена эта резолюция, у нас есть серьезные основания сомневаться в том, что она будет способствовать дальнейшему продвижению мирного процесса.

Мы постоянно подчеркиваем, что односторонние действия любой из сторон являются

контрпродуктивными и в конечном итоге угрожают жизнеспособности двугосударственного решения. Болгария призывает стороны воздерживаться как на двустороннем, так и на международном уровнях от любых действий, которые могли бы нанести ущерб мирному процессу. Мы также призываем их добросовестно трудиться в интересах урегулирования на основе переговоров и соблюдать публично взятые на себя обязательства.

В свете чрезвычайно сложной ситуации в Газе и на юге Израиля незамедлительное возобновление мирных усилий становится как никогда насущной и неотложной задачей. Болгария высоко оценивает дипломатические усилия Египта, Соединенных Штатов и Генерального секретаря, которые привели к нынешнему прекращению огня и вселили надежды на возобновление мирного процесса.

Г-н Старчевич (Сербия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы тепло поздравить Палестину с получением статуса государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом. Это важный шаг на долгом — и я бы сказал слишком долгом — пути к реализации законных чаяний палестинского народа на государственность. Для 132 членов Организации Объединенных Наций, которые на данный момент признали Государство Палестина, это знак того, что их поддержка палестинского дела дает свои плоды и укрепляет право палестинцев на самоопределение и создание независимого государства.

Как прежде Югославия Сербия относится к числу этих 132 государств-членов. Наша поддержка борьбы палестинцев за самоопределение и независимость неизменна. Она базируется на нашем понимании справедливости и на прочной основе целого ряда резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые были приняты еще на заре Организации Объединенных Наций, причем во всех них подтверждается право палестинцев на собственное независимое и суверенное государство на основе двугосударственного решения.

В отличие от Югославии периода 1967–1992 годов Сербия поддерживала и поддерживает дипломатические отношения с Израилем и наладила эффективное и дружественное сотрудничество с этим государством. Поэтому мы в полной мере понимаем законную обеспокоенность Израиля в отношении безопасности и заинтересованы в

поощрении такого решения, которое обеспечило бы государственность Палестине, а также мир и безопасность как для Израиля, так и для Палестины. Ни народ, который был жертвой Холокоста, ни народ, который продолжает стремиться к государственности, не заслуживают того, чтобы жить все в тех же опасных условиях, которые существуют уже более 60 лет. Народы обоих государств устали от конфликта; нельзя заставлять их бесконечно долго ждать его завершения. Мы ни в коем случае не должны соглашаться с циничным мнением о том, что этот конфликт неразрешим и что мир должен просто смириться с этим.

Переговоры в рамках ближневосточного мирного процесса должны быть незамедлительно возобновлены и активизированы в интересах достижения мирного соглашения, основывающегося на соответствующих резолюциях Совета Безопасности, Мадридских принципах, «дорожной карте» и Арабской мирной инициативе. А пока давайте надеяться и предпринимать действия для сохранения нынешнего режима прекращения огня. Народы обоих государств кровно заинтересованы в этом, даже если «ястребы» в их среде пытаются создать иное впечатление.

Г-жа Флорес (Гондурас) (*говорит по-испански*): Голосуя сегодня за резолюцию 67/19 о статусе Палестины в Организации Объединенных Наций, правительство Гондураса не может не помнить о тех мотивах, которыми руководствовались наши народы при создании этой уникальной Организации: избавить грядущие поколения от бедствий войны и вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности и в равенство прав больших и малых наций. Самой главной путеводной звездой Организации Объединенных Наций является идея о том, что в целях достижения мира мы должны проявлять терпимость и жить как добрые соседи.

Гондурас решительно выступает за урегулирование между двумя государствами — Израилем и Палестиной. Народ Гондураса искренне разделяет законное стремление народов Ближнего Востока к миру. Наше решение проголосовать за предоставление Палестине статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, основывается на нашем неуклонном стремлении вносить вклад в установление справедливого, всеобъемлющего и прочного мира, который,

по нашему мнению, должен базироваться на праве еврейского и палестинского народов на самоопределение, на необходимости взаимного признания израильского и палестинского государств, на правах Израиля и Палестины на свою территорию и возможность жить в мире в рамках стабильных и безопасных границ, а также на необходимости нахождения в рамках прямых переговоров всеобъемлющего урегулирования всех остающихся между сторонами разногласий.

Гондурас считает, что сегодняшнее голосование не означает и не подразумевает того, что международное сообщество должно принять на многосторонней основе решения, право на принятие которых принадлежит только Израилю и Палестине. Из своего национального опыта мы знаем, что мир не может быть навязан извне, но может быть достигнут только самими народами. Признание Палестины и Израиля третьими сторонами не может обеспечить мир между этими двумя странами. Для достижения урегулирования на основе двугосударственного решения в интересах обоих народов необходимы прямые переговоры и взаимопонимание между ними. Тем не менее, признание Гондурасом обоих государств призвано направить четкий сигнал о нашем уважительном отношении к обоим народам и нашем искреннем пожелании им жить в мире друг с другом. Нам хорошо известно, что в конечном итоге основой прочного мира между этими странами является взаимное признание ими права на самоопределение и их права на государственность, а не какая-либо резолюция международного сообщества.

Голосуя за эту резолюцию, Гондурас не выражает какой-либо позиции по поводу территориальных и пограничных претензий сторон, поскольку мы по собственному опыту знаем, что такие вопросы не должны быть предметом политических заявлений третьих сторон. Такое вмешательство не только превышает наши полномочия как третьих стран и противоречит нашим законным интересам, но и затрудняет урегулирование споров и ужесточает позиции сторон. Совсем другое дело, когда беспристрастная третья сторона, действующая от их имени в рамках добрых услуг или через процесс посредничества, арбитража или судебной процедуры, привлекается сторонами к поискам мирного пути урегулирования их разногласий.

То же касается и других сложных вопросов, которые остаются открытыми для переговоров или согласования. Решение этих вопросов возможно в рамках прямых переговоров между сторонами. Поэтому жизненно важно, чтобы Израиль и Палестина вернулись за стол переговоров и сосредоточились на поиске формул, позволяющих устранить разногласия между ними, в том числе по вопросам безопасности. Международное сообщество должно поддерживать эти усилия и сохранять готовность содействовать им всеми возможными конструктивными путями.

Сегодняшнее голосование по вопросу о признании статуса Палестины в качестве государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, не должно рассматриваться как победа одной стороны и поражение другой, а должно пониматься как отражение решительного стремления Организации Объединенных Наций к воцарению согласия и прогресса на Ближнем Востоке. Гондурас призывает к сдержанности и к тому, чтобы предоставление Палестине прав и привилегий государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, использовалось как новая возможность для установления прямого взаимопонимания и для приближения конечной цели урегулирования — мирного сосуществования и солидарности между странами и народами.

Г-н Стаур (Дания) (*говорит по-английски*): В этот день 65 лет тому назад в этой Ассамблее (см. A/PV.128) Дания проголосовала за создание двух государств на бывшей подмандатной палестинской территории. Сегодня, проголосовав за резолюцию 67/19, мы подтвердили нашу приверженность урегулированию на основе создания двух государств: Государства Израиль и независимого, демократического, территориально цельного и жизнеспособного Государства Палестина, сосуществующих в условиях мира и безопасности. Это не только наша цель, — это цель всего Европейского союза.

Дания неизменно выступала в защиту Израиля и его неотъемлемого права на самооборону в соответствии с международным правом. Мы также всегда поддерживали право палестинцев на государственность и укрепление Палестинской администрации. Их успех в этом плане заслуживает нашего всемерного признания, и мы будем и впредь

поддерживать укрепление институтов суверенного Государства Палестина. В этой связи Дания призывает всех палестинцев поддержать президента Аббаса в его усилиях по поощрению внутripалестинского примирения как важного элемента единства будущего палестинского государства.

Хотя мы приветствуем заключенное на прошлой неделе соглашение о прекращении огня, мы должны отметить, что неожиданная эскалация конфликта в Газе свидетельствует о неотложной необходимости продвигаться вперед в направлении всеобъемлющего урегулирования конфликта. Мы решительно призываем обе стороны закрепить сегодняшнее решение и незамедлительно и без каких-либо условий возобновить прямые, двусторонние переговоры по всем вопросам окончательного статуса при соблюдении ранее достигнутых соглашений и договоренностей. Только политическое урегулирование конфликта может обеспечить прочную безопасность. Одновременно мы также призываем стороны воздерживаться от любых шагов, которые могли бы негативно сказаться на ситуации и усилиях по достижению решения на основе переговоров. Давно пора прислушаться к призыву к сосуществованию двух государств, который содержится в принятой 65 лет назад резолюции 181 (II).

Принятая сегодня резолюция, предоставляющая Палестине в Генеральной Ассамблее статус государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации, — естественное продолжение нашей твердой поддержки двугосударственного решения и строительства палестинского государства. Однако наше голосование не означает официального двустороннего признания суверенного палестинского государства. Это отдельный вопрос, который мы будем продолжать рассматривать в рамках международного права.

Г-н Рагальни (Италия) (*говорит по-английски*): В соответствии с давней позицией Европейского союза Италия решительно привержена всеобъемлющему миру на основе переговоров между израильтянами и палестинцами, который отвечает основополагающим интересам Европейского союза, а также сторон в регионе. Наша решительная поддержка усилий по созданию палестинского государства и наши отличные двусторонние отношения с обеими сторонами опираются на твердую убежденность в том, что всеобъемлющий мир должен и может быть достигнут на основе сосуществования двух

государств: Государства Израиль и суверенного, демократического, территориально единого и жизнеспособного Государства Палестина, живущих в пределах согласованных границ, в условиях мира и безопасности. Италия по-прежнему убеждена в том, что такое соглашение может быть достигнуто только путем двусторонних переговоров, и решительно поддерживает призыв Европейского союза ко всем сторонам принимать меры, способствующие атмосфере доверия, необходимой для обеспечения значимых переговоров, и воздерживаться от действий, которые подрывают веру в этот процесс.

Италия решила проголосовать за резолюцию 67/19. Мы приняли это решение в свете полученной нами от президента Аббаса информации о конструктивном подходе, который он намерен занять после данного голосования. Я говорю, в частности, о его готовности возобновить прямые переговоры без предварительных условий и воздерживаться от попыток членства в других специализированных учреждениях в нынешних обстоятельствах или возможного обращения к юрисдикции Международного уголовного суда. Что касается последнего, то Италия не согласится с решительными действиями, которые поставили бы под сомнение неотъемлемое право Израиля защищать себя и принимать меры, необходимые для защиты жизни своих граждан. Мы хотели бы также подчеркнуть нашу твердую убежденность в том, что новый статус Палестинской администрации ни при каких обстоятельствах не должен применяться ретроактивно. Италия подчеркивает, что сегодняшнее голосование никоим образом не отрицает ее приверженности достижению всеобъемлющего мирного урегулирования на основе переговоров, которое остается единственной возможностью обрести палестинскую государственность и обеспечить полноценное членство в Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы подтвердить неизменную поддержку Италией переговорного решения о сосуществовании двух государств на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, Мадридских принципов, «дорожной карты», ранее достигнутых соглашений между сторонами и Арабской мирной инициативы.

Г-н Мициалис (Греция) (*говорит по-английски*): При голосовании в поддержку резолюции 67/19 о повышении статуса Палестины при Организации до

статуса государства-наблюдателя, не являющегося ее членом, Греция руководствовалась нашей давней принципиальной позицией, состоящей в том, что урегулирование ближневосточного вопроса должно опираться на решение, предусматривающее создание двух государств: независимого и жизнеспособного Государства Палестина и Государства Израиль, сосуществующих в условиях мира и безопасности. Мы твердо убеждены в том, что это единственное решение, обеспечивающее долгосрочные интересы двух народов, а также мир и стабильность в регионе, и поэтому долг международного сообщества — гарантировать его.

В пункте 5 резолюции содержится важное положение. Греция считает, что неотъемлемое и не подлежащее обсуждению право палестинского народа на государственность может быть реализовано на основе ориентированного на результаты мирного процесса и прямых переговоров между двумя сторонами по всем вопросам окончательного статуса. Всеобъемлющее урегулирование, по определению, включает гарантирование неотъемлемого права Государства Израиль на мир и безопасность. Греция проголосовала за эту резолюцию, считая, что она вносит вклад в возобновление мирного процесса без каких-либо предварительных условий и в содействие достижению решения на основе сосуществования двух государств. В этой связи мы настоятельно призываем палестинскую сторону воздерживаться от односторонних шагов, а израильскую сторону — воздерживаться от действий на местах, которые могли бы поставить под угрозу жизнеспособность такого решения.

Г-н Кёрёши (Венгрия) *(говорит по-английски)*: Венгрия воздержалась при голосовании по резолюции 67/19 по следующим соображениям.

Позиция Венгрии по ближневосточному мирному процессу, статусу Палестины и принятому сегодня решению опирается на основополагающую заинтересованность Венгрии и Европейского союза в мире и стабильности в регионе. При оценке любых инициатив, включая принятую сегодня резолюцию, мы обращаем внимание на все важные факторы, в том числе на их возможные последствия для перспектив возобновления ближневосточного мирного процесса. В этом контексте мы очень обеспокоены возможными негативными последствиями принятия сегодняшней резолюции. Наша позиция по вопросу о государственности Палестины

остается в силе и не оставляет возможности для негативного рассмотрения данной резолюции. Мы твердо убеждены в том, что урегулирование конфликта на Ближнем Востоке должно опираться на решение, предусматривающее сосуществование двух государств. Исходя из этого мы поддерживаем создание суверенного, жизнеспособного и территориально единого Государства Палестина, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности, что может быть достигнуто на основе прямых переговоров. В соответствии с заявлением, сделанным сегодня Высоким представителем Кэтрин Эштон от имени Европейского союза, мы поддерживаем любые усилия по обеспечению значимых, прямых переговоров между сторонами в ближайшие месяцы.

Г-н Сайдик (Австрия) *(говорит по-английски)*: Австрия хотела бы заявить о своей полной поддержке позиций, отраженных в заявлении, сделанном ранее сегодня Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности Кэтрин Эштон, и в заявлении наблюдателя от Европейского союза, которое будет сделано позднее.

Голосование Австрии за резолюцию 67/19 является голосованием в поддержку двугосударственного решения. Это голосование — проявление доверия к серьезным усилиям Палестинской администрации во главе с президентом Аббасом по созданию эффективных государственных институтов. Это призыв к данному руководству выполнить свои обязательства по возвращению за стол переговоров с Израилем без дополнительных условий и призыв к обеим сторонам возобновить переговоры в духе доброй воли. В равной мере это призыв к палестинскому народу и его политическим группировкам объединиться вокруг усилий своего руководства по поиску прочного урегулирования на основе переговоров, как это предусмотрено в резолюции.

Г-жа Грда (Чешская Республика) *(говорит по-английски)*: Я хотела бы подтвердить поддержку Чешской Республикой переговоров, ведущих к обеспечению государственности Палестины, и любых конструктивных шагов в этом направлении. В этой связи мы по-прежнему призываем обе стороны вернуться к прямым переговорам, ведущим к согласованному двугосударственному решению, без задержек или предварительных условий. Чешская Республика неоднократно призывала все

заинтересованные стороны избегать каких-либо шагов, которые могли бы помешать этому процессу или предопределить его исход. Поэтому Чешская Республика проголосовала против резолюции 67/19.

Чешская Республика всецело поддерживает стремление Палестины к обретению государственности путем достижения всеобъемлющего согласованного соглашения между двумя сторонами, которое приведет к образованию двух государств — Государства Израиль и Государства Палестина, живущих бок о бок в условиях мира, безопасности и взаимного признания.

Г-н Виннанен (Финляндия) (*говорит по-английски*): Финляндия проголосовала за резолюцию 67/19 в целях укрепления перспектив палестинского государства и в знак поддержки умеренных сил, которые готовы идти к достижению этой цели путем переговоров. Мы привержены решению, предусматривающему сосуществование двух государств — Государства Израиль и независимого, демократического, территориально единого и жизнеспособного Государства Палестина, живущих бок о бок в мире и безопасности.

Мы видим, что сегодня Палестинская администрация имеет органы управления, которые вполне соответствуют требованиям, предъявляемым к современному государству. Эти достижения заслуживают нашего всемерного признания. Финляндия намерена продолжать содействовать строительству будущих органов власти суверенного Государства Палестина. Мы призываем все стороны действовать исходя из этого решения, незамедлительно начать переговоры без каких-либо предварительных условий и воздерживаться от любых шагов, которые могут негативно повлиять на ситуацию, а также прилагать усилия для достижения согласованного решения.

Наше сегодняшнее голосование за резолюцию, которая предоставляет Палестине статус государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, является естественным продолжением нашего курса на решительную поддержку решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и государственного строительства в Палестине. Однако позиция Финляндии при голосовании не означает официального признания суверенного палестинского государства. Это отдельный вопрос, и мы

определим нашу национальную позицию по нему в соответствии с процедурами, предусмотренными конституцией Финляндии.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Решение Австралии воздержаться при голосовании по резолюции 67/19 свидетельствует, с одной стороны, о нашей давней поддержке права палестинского народа на самоопределение и создание собственного государства, а с другой — о нашей убежденности в том, что единственный надежный путь к урегулированию этого конфликта — это прямые переговоры между Израилем и палестинцами. Эта резолюция не предоставляет государственности, она предоставляет Палестинской администрации статус государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом. Мы давно выступаем за согласованное двугосударственное решение, позволяющее Израилю жить рядом с будущим независимым палестинским государством в условиях безопасности. Австралия опасается, что эта резолюция не облегчит, а еще больше усложнит обеим сторонам задачу возобновления прямых переговоров. Однако наша поддержка будущего палестинского государства, которое должно быть создано на основе переговоров, остается неизменной, равно как и наша поддержка легитимности Израиля и его права на безопасность.

После сегодняшнего голосования мы настоятельно призываем все стороны незамедлительно и в духе доброй воли вернуться к переговорам. Крайне важно, чтобы ни одна сторона не проявляла чрезмерной реакции на результаты сегодняшнего голосования и не использовала их, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций, таким образом, который мог бы подорвать перспективы справедливого и прочного урегулирования.

Г-н Маклей (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия проголосовала за резолюцию 67/19 в соответствии с нашей традиционной политикой по вопросу о Палестине и нашей приверженностью решению, предусматривающему сосуществование двух государств. Эта резолюция опирается на согласованные на международном уровне параметры урегулирования израильско-палестинского вопроса. Своим голосованием мы подтверждаем абсолютное право Израиля на существование, право его активного, свободного и процветающего общества жить, не опасаясь нападений, не в последнюю очередь ракетных нападений

со стороны ХАМАС, а также наше видение израильского государства, живущего бок о бок с независимым, территориально единым и жизнеспособным палестинским государством в пределах признанных границ. Всего этого, как мы знаем, можно достичь лишь на основе согласованного решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

События последних месяцев показали, что президент Аббас может быть партнером в поисках мира. Мы заявляем о нашей поддержке усилий, которые он, премьер-министр Файяд и другие прилагают для достижения жизнеспособного двугосударственного решения. Мы надеемся, что после принятия сегодняшнего решения обе стороны теперь сделают все возможное для того, чтобы вернуться за стол переговоров, и не будут допускать каких-либо заявлений или действий, которые могли бы воспрепятствовать возобновлению таких переговоров. Мы также надеемся, что реакция на это голосование не нанесет ущерба усилиям палестинцев в области государственного строительства. Председатель Генеральной Ассамблеи был прав, когда сказал, что оценивать всех нас можно будет по нашему поведению после этого голосования.

Каким бы важным ни было сегодняшнее голосование, мы должны теперь смотреть в завтрашний день. Эта резолюция является политическим символом приверженности Организации Объединенных Наций двугосударственному решению. Новая Зеландия проголосовала исходя именно из этого, основываясь на принципе, что наше голосование не наносит ущерба позиции Новой Зеландии в вопросе признания Палестины. Однако принимаемые в Нью-Йорке резолюции и проводимые здесь прения не обеспечат Израилю безопасность и возможность мирно жить рядом с жизнеспособным и территориально единым палестинским государством. Очень жаль, что сегодняшнее решение было достигнуто путем голосования в Организации Объединенных Наций, а не через прямые переговоры. Но такова ситуация на местах, о которой говорили многие другие ораторы.

Поэтому сегодняшний день должен стать началом новой динамики, и стороны должны незамедлительно и без каких-либо предварительных условий вернуться к переговорам, пока мы не потеряли возможности реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

Г-н Педерсен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия решительно поддерживает права палестинцев и их стремление к государственности в соответствии с международным правом. Мы решительно настроены продолжать укреплять палестинские органы власти. Палестинская администрация на главных направлениях уже выполнила требования, предъявляемые к дееспособному государству. Это было признано и в 2011, и в 2012 годах Специальным комитетом связи, в котором председательствовала Норвегия. Мы поддерживаем повышение статуса Палестины в Генеральной Ассамблее до государства — наблюдателя при Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом. Это соответствует нашей традиционной позиции в вопросе урегулирования израильско-палестинского конфликта на основе решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Мы поддержали в Генеральной Ассамблее план разделения в 1947 году, принятие Израилем в 1949 году в Организацию Объединенных Наций в качестве полноправного члена, включая принятые в этой связи декларации, и в том же году мы признали Израиль в качестве государства.

В основе резолюции 67/19 лежит решение, предусматривающее сосуществование двух государств, и соответствующие принципы, и эта резолюция не предвосхищает результатов переговоров между сторонами об окончательном статусе. Она также не нарушает Ословские соглашения. В свете права палестинского народа на самоопределение палестинцы имеют законное право на этот шаг. Кроме того, Генеральной Ассамблее пора признать те серьезные усилия, которые Палестинская администрация прилагает для создания действенных государственных институтов.

Повышение статуса Палестины в Организации Объединенных Наций — это не провокационный шаг. Это сигнал о том, что Организация освобождения Палестины и президент Аббас действительно привержены мирному урегулированию с помощью дипломатических средств. Однако права сопряжены с обязанностями. Палестинцам пора объединиться в строительстве общества, основанном на принципах демократии, верховенства права и прав человека. То, что эта резолюция пользуется широкой поддержкой у палестинской стороны, является позитивным моментом. Норвегия решительно привержена двугосударственному решению, при

котором суверенное, демократическое, территориально единое и жизнеспособное палестинское государство будет жить бок о бок с Государством Израиль в мире и в пределах безопасных и признанных границ. Только решение, выработанное двумя сторонами в ходе переговоров, способно обеспечить прочный мир и безопасность как для палестинцев, так и для израильтян. Мы призываем обе стороны предпринять дальнейшие, конструктивные шаги в развитие сегодняшнего решения и незамедлительно

возобновить переговоры по вопросу об окончательном статусе.

Наша поддержка решения о предоставлении Палестине более высокого статуса в Организации Объединенных Наций не превосходит собой решение вопроса о признании. Еще предстоит осуществление на национальном уровне надлежащих процедур по официальному признанию Государства Палестина.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.